



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/51/164
26 February 1997

Пятьдесят первая сессия
Пункт 94 а повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Второго комитета (A/51/602)]

51/164. Активизация международного сотрудничества в направлении поиска долгосрочного решения проблемы внешней задолженности развивающихся стран

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 48/165 от 21 декабря 1993 года и 50/92 от 20 декабря 1995 года и соответствующие положения доклада Специального комитета полного состава Генеральной Ассамблеи по среднесрочному обзору осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы¹, а также на согласованные результаты всех крупных конференций и встреч на высшем уровне, проведенных Организацией Объединенных Наций с начала 90-х годов,

вновь подтверждая настоятельную необходимость выработки эффективных, справедливых, ориентированных на развитие и долговременных решений проблем внешней задолженности и обслуживания долга развивающихся стран и оказания им помощи в завершении процесса пересмотра сроков погашения задолженности,

отмечая улучшение со второй половины 80-х годов положения с задолженностью ряда развивающихся стран и вклад, который формирующаяся стратегия в области задолженности внесла в такое улучшение, с удовлетворением отмечая меры по облегчению бремени задолженности, принимаемые странами-кредиторами как в рамках Парижского клуба, так и через списание и равноценные меры по облегчению бремени двусторонней официальной задолженности, и приветствуя меры по облегчению бремени задолженности на еще более льготных условиях, принятые Парижским клубом на основе Неапольских условий, согласованных в декабре 1994 года,

подчеркивая необходимость полного и незамедлительного осуществления этих инициатив, которые окажут развивающимся странам, в частности беднейшим странам-крупным должникам, особенно в Африке, дополнительную помощь в их усилиях по улучшению своего положения в области задолженности с учетом сохранения в них весьма высокого уровня совокупного долга и выплат в счёт его обслуживания,

обращая особое внимание на важность продолжения и активизации странами-должниками своих усилий по реализации программ экономических реформ и стабилизации и структурной перестройки в целях увеличения накоплений и инвестиций, снижения темпов инфляции и повышения экономической эффективности с учетом

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 48 (A/51/48).

необходимости урегулирования социальных аспектов развития, включая ликвидацию нищеты, и их индивидуальных особенностей, а также уязвимости бедных слоев населения,

с обеспокоенностью отмечая сохраняющиеся проблемы развивающихся стран-должников в плане задолженности и обслуживания долга как один из факторов, отрицательно сказывающихся на их усилиях в области развития и экономического росте, и подчеркивая важность облегчения тяжелого бремени задолженности и обслуживания долга, связанного с задолженностью многих развивающихся стран по различным видам кредитов, на основе эффективного, справедливого, ориентированного на развитие и долговременного подхода и, где это уместно, путем принятия в первоочередном порядке мер в отношении всего объема долга беднейших развивающихся стран с наиболее высоким уровнем задолженности,

отмечая, что те развивающиеся страны, которые с большими издержками для себя продолжают своевременно выполнять свои международные обязательства в области задолженности и обслуживания долга, делают это несмотря на серьезные внешние и внутренние финансовые трудности,

выражая обеспокоенность в связи с тем, что принятые до сих пор меры по облегчению бремени задолженности еще не позволили добиться полностью эффективного, справедливого, ориентированного на развитие и долговременного решения проблем непогашенной задолженности и обслуживания долга значительного числа развивающихся стран, особенно беднейших стран-крупных должников,

принимая во внимание положение в некоторых странах-кредиторах с переходной экономикой при рассмотрении проблем внешней задолженности и обслуживания долга развивающихся стран,

подчеркивая необходимость продолжения глобального экономического роста и сохранения благоприятной международной экономической обстановки с точки зрения, в частности, условий торговли, цен на сырьевые товары, расширенного доступа на рынки, торговой практики, доступа к технологии, валютных курсов и международных процентных ставок и отмечая сохраняющиеся потребности в ресурсах для обеспечения поступательного экономического роста и устойчивого развития развивающихся стран,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии задолженности развивающихся стран на середину 1996 года²;
2. признает, что эффективное, справедливое, ориентированное на развитие и долговременное решение проблем внешней задолженности и обслуживания долга развивающихся стран может внести значительный вклад в укрепление мировой экономики и в усилия развивающихся стран по обеспечению поступательного экономического роста и устойчивого развития;
3. отмечает, что для содействия выработке эффективных, справедливых, ориентированных на развитие и долговременных решений проблем внешней задолженности и обслуживания долга развивающихся стран, особенно беднейших стран-крупных должников, необходим дальнейший прогресс, в том числе незамедлительное применение новаторских подходов и принятие конкретных мер;
4. подчеркивает важность продолжения развивающимися странами их усилий по содействию формированию благоприятных условий для привлечения иностранных инвестиций, что способствует обеспечению экономического роста и устойчивого развития в целях облегчения решения ими проблем задолженности и обслуживания долга, и подчеркивает также необходимость оказания международным сообществом содействия в формировании благоприятных внешних экономических условий путем, в частности, расширения доступа на рынки, стабилизации валютных курсов, эффективного регулирования международных процентных ставок и расширения передачи ресурсов, доступа на международные финансовые рынки и притока финансовых ресурсов, а также улучшения доступа развивающихся стран к технологиям;
5. подчеркивает также, что формирующаяся стратегия в области задолженности должна подкрепляться благоприятной и стимулирующей международной экономической обстановкой, в том числе полным претворением в жизнь результатов Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров и решений Совещания

² A/51/294.

на уровне министров в Марракеше в интересах наименее развитых стран и развивающихся стран-чистых импортеров продовольствия³;

6. приветствует Инициативу в отношении беднейших стран-крупных должников, утвержденную Временным комитетом Международного валютного фонда и Комитетом развития Всемирного банка и Международного валютного фонда, цель которой - дать отвечающим необходимым критериям беднейшим странам-крупным должникам возможность свести свою задолженность к приемлемому уровню благодаря согласованным действиям всех кредиторов на основе прилагаемых странами-должниками усилий по перестройке;

7. признает, что для осуществления этой Инициативы требуется предоставление двусторонними и многосторонними кредиторами дополнительных финансовых ресурсов без ущерба для необходимой поддержки деятельности развивающихся стран в области развития, приветствует взятые обязательства по выделению дополнительных ресурсов на цели осуществления Инициативы и предлагает двусторонним донорам вносить взносы в Целевой фонд для осуществления Инициативы;

8. подчеркивает настоятельную необходимость того, чтобы развитые страны оказывали Инициативе необходимую и заслуженную поддержку и гибко ее осуществляли, с тем чтобы обеспечить учет уже достигнутых показателей при определении продолжительности перестройки, необходимой для завершения, при содействии всех кредиторов, процесса пересмотра сроков погашения задолженности;

9. подчеркивает также важность гибкого и транспарентного применения критериев определения круга стран, в отношении которых будет действовать Инициатива, при всестороннем участии соответствующих стран-должников и подчеркивает далее важность непрерывной оценки и активного контроля за последствиями применения существующих критериев определения круга стран-бенефициаров в контексте осуществления Инициативы, с тем чтобы обеспечить достаточный охват беднейших стран-крупных должников;

10. подчеркивает важное значение транспарентности и участия стран-должников в любых мероприятиях по обзору и анализу, которые будут проводиться в период перестройки;

11. приветствует решение Парижского клуба о принятии дополнительных мер по сокращению объема задолженности, выходящих за рамки Неапольских условий, включая частичное списание долга беднейших стран-крупных должников, подчеркивает необходимость незамедлительного осуществления этого решения и настоятельно призывает всех других двусторонних кредиторов внести соразмерный вклад в контексте согласованных усилий всех стран;

12. признает усилия развивающихся стран-должников по выполнению своих обязательств по обслуживанию задолженности, несмотря на связанные с этим значительные социальные издержки, и в связи с этим призывает частных кредиторов, в частности коммерческие банки, продолжать реализацию своих инициатив и усилий по решению проблем развивающихся стран со средним уровнем дохода, связанных с их задолженностью по коммерческим кредитам;

13. предлагает странам-кредиторам, частным банкам и многосторонним финансовым учреждениям в пределах своих полномочий продолжать реализацию инициатив и усилий по решению проблем наименее развитых стран, связанных с их задолженностью по коммерческим кредитам, и выполнению просьб о дальнейшей мобилизации ресурсов через Фонд сокращения задолженности Международной ассоциации развития, с тем чтобы помочь наименее развитым странам, имеющим право получать кредиты из этого фонда, сократить объем своей задолженности по коммерческим кредитам;

14. призывает Международный валютный фонд продолжать разработку конкретных мер и мероприятий для решения проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны-должники, включая предоставление средств на двусторонней основе и при необходимости рассмотреть вопрос об оптимизации управления своими резервами в целях облегчения финансирования Расширенного фонда структурной перестройки;

³ См. Legal Instruments Embodying the Results of the Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations, done at Marrakesh on 15 April 1994 (GATT secretariat publication, Sales No. GATT/1994-7).

15. вновь подтверждает результаты Среднесрочного глобального обзора хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы⁴, в частности надлежащие меры в интересах этих стран, касающиеся их официальной задолженности по двусторонним, коммерческим и многосторонним кредитам;

16. с обеспокоенностью отмечает сохраняющееся бремя обязательств по погашению и обслуживанию долга стран со средним уровнем дохода, включая, в частности, страны Африки, и призывает кредиторов, включая многосторонние финансовые учреждения и коммерческие банки, продолжать принимать меры по эффективному урегулированию этих обязательств;

17. подчеркивает важность продолжения предоставления развивающимся странам с низким уровнем дохода кредитов на льготных условиях через Расширенный фонд структурной перестройки;

18. подчеркивает также необходимость того, чтобы в дополнение к мерам по облегчению бремени задолженности, которые включают в себя сокращение объема задолженности и выплат в счет обслуживания долга, был обеспечен приток новых финансовых ресурсов из всех источников в развивающиеся страны-должники, и настоятельно призывает страны-кредиторы и многосторонние финансовые учреждения продолжать оказывать финансовую помощь на льготных условиях, особенно наименее развитым странам, для содействия осуществлению развивающимися странами программ экономических реформ, стабилизации и структурной перестройки и мер по искоренению нищеты, с тем чтобы позволить им освободиться от бремени задолженности и привлечь новые инвестиции и помочь им добиться поступательного экономического роста и устойчивого развития;

19. подчеркивает далее настоятельную необходимость обеспечения дальнейшего функционирования систем социальной защиты уязвимых групп, в особенности малоимущих групп, на положении которых наиболее неблагоприятно сказывается осуществление программ экономических реформ в странах-должниках;

20. призывает международное сообщество, в том числе систему Организации Объединенных Наций, и предлагает бреттон-вудским учреждениям, а также частному сектору принять надлежащие меры и предпринять шаги для выполнения обязательств, договоренностей и решений, принятых на крупных конференциях и встречах на высшем уровне по вопросам развития, проведенных Организацией Объединенных Наций с начала 90-х годов, в связи с вопросом о внешней задолженности;

21. просит Генерального секретаря в тесном сотрудничестве с бреттон-вудскими учреждениями и другими соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций внимательно следить за осуществлением Инициативы в отношении задолженности беднейших стран-крупных должников и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении этой инициативы и настоящей резолюции.

86-е пленарное заседание,
16 декабря 1996 года

⁴ Резолюция 50/103, приложение.